

---

ALFONSO-LUIS CALVO CARAVACA  
*Catedrático de Derecho Internacional Privado*  
Universidad Carlos III de Madrid

JAVIER CARRASCOSA GONZÁLEZ  
*Profesor Titular de Derecho Internacional Privado*  
Universidad de Murcia

DERECHO  
INTERNACIONAL PRIVADO  
VOLUMEN I

8.<sup>a</sup> EDICIÓN

Granada, 2007

---

## SUMARIO

ABREVIATURAS .....	XV
OBRAS GENERALES SOBRE EL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO .....	XXI
PRÓLOGO .....	XXIII

### Capítulo I

#### EL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO: CONCEPTO, OBJETO, CONTENIDO Y CARACTERES

1. El Derecho internacional privado: concepto. Concepción privatista .....	1
2. El Derecho internacional privado: caracteres .....	4
3. Estatalidad del Derecho internacional privado .....	4
4. Autonomía científica del Derecho internacional privado .....	5
5. Exclusividad del Derecho internacional privado. Los conflictos de sistemas .....	5
6. Relatividad del Derecho internacional privado .....	7
7. Consecuencias de la exclusividad y de la relatividad del Derecho internacional privado .....	8
8. El Derecho internacional privado: denominación .....	9
9. Objeto del Derecho internacional privado: las <i>situaciones privadas internacionales</i> .....	12
10. ¿Qué es una situación «privada»? .....	12
11. ¿Qué es una situación «internacional»? .....	14
12. Rasgos actuales del objeto del Derecho internacional privado .....	20
13. Contenido del Derecho internacional privado .....	22

### Capítulo II

#### DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO: FUENTES Y SISTEMA NORMATIVO ESPAÑOL

1. Las fuentes del Derecho internacional privado: aspectos básicos .....	29
2. La Constitución: primera fuente de Derecho internacional privado .....	30

3. Derecho internacional privado de producción comunitaria y la comunitarización del Derecho internacional privado . . . . .	35
4. Derecho internacional privado de producción convencional: convenios internacionales de DIPr . . . . .	42
5. Derecho internacional privado de producción interna . . . . .	46
6. Unificación internacional del Derecho y Derecho internacional privado. . . . .	47
7. Evolución histórica del DIPr . . . . .	51
8. Caracteres del sistema español de Derecho internacional privado español. . . . .	53

### Capítulo III

#### COMPETENCIA JUDICIAL INTERNACIONAL: CONCEPTOS GENERALES

1. Competencia judicial internacional: concepto y caracteres . . . . .	55
2. Limitaciones de la competencia judicial internacional . . . . .	58
3. Inmunidad de jurisdicción y de ejecución . . . . .	60
4. Los foros de competencia judicial internacional: concepto, fundamento y clasificación. . . . .	70

### Capítulo IV

#### COMPETENCIA JUDICIAL INTERNACIONAL: REGULACIÓN POR INSTRUMENTOS INTERNACIONALES

1. Instrumentos internacionales y competencia judicial internacional. . . . .	75
2. Reglamento comunitario 44/2001 del Consejo de 22 diciembre 2000 relativo a la competencia judicial, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil: rasgos generales . . . . .	76
3. Reglamento 44/2001: interpretación de sus normas. . . . .	80
4. Relaciones del Reglamento 44/2001 con otros Convenios internacionales . . . . .	83
5. Ámbito de aplicación espacial del Reglamento 44/2001 . . . . .	86
6. Ámbito de aplicación temporal del Reglamento 44/2001 . . . . .	87
7. Ámbito de aplicación material del Reglamento 44/2001 . . . . .	88
8. Ámbito de aplicación personal del Reglamento 44/2001 . . . . .	95
9. La competencia judicial internacional en el Reglamento 44/2001: funcionamiento general del sistema . . . . .	96
10. Foros exclusivos. . . . .	99
11. Foro de la sumisión expresa . . . . .	109
12. Foro de la sumisión tácita . . . . .	121
13. Foro del domicilio del demandado . . . . .	124
14. Foros especiales por razón de la materia . . . . .	130
15. Foros de vinculación procesal . . . . .	132
16. Foros para adoptar medidas provisionales y cautelares . . . . .	136
17. Normas de aplicación en el Reglamento 44/2001 . . . . .	139
18. Control de oficio de la competencia en el Reglamento 44/2001 . . . . .	139
19. Garantías procesales y Reglamento 44/2001 . . . . .	140
20. Litispendencia en el Reglamento 44/2001 . . . . .	142
21. Demandas conexas en el Reglamento 44/2001 . . . . .	144

22. El Convenio de Lugano de 16 septiembre 1988. . . . .	146
23. Otros Convenios internacionales en materia de competencia judicial internacional . . . . .	147
24. El Convenio de Bruselas de 27 septiembre 1968 . . . . .	149
25. Otros Reglamentos comunitarios. . . . .	149

### Capítulo V

#### COMPETENCIA JUDICIAL INTERNACIONAL: RÉGIMEN DE PRODUCCIÓN INTERNA

1. Regulación de la competencia judicial internacional en la LOPJ: rasgos generales. . . . .	151
2. Foro de necesidad . . . . .	153
3. Forum Non Conveniens . . . . .	155
4. Falta de sintonía entre las normas de competencia judicial internacional y de competencia territorial interna. . . . .	157
5. Funcionamiento general del régimen de competencia judicial internacional de la LOPJ . . . . .	158
6. Foros exclusivos. . . . .	159
7. Sumisión de las partes a los tribunales españoles: aspectos generales. . . . .	161
8. Sumisión expresa de las partes a los tribunales españoles . . . . .	164
9. Sumisión tácita de las partes a los tribunales españoles. . . . .	165
10. Foro del domicilio del demandado en España. . . . .	166
11. Foros especiales. . . . .	169
12. Control de oficio de la competencia judicial internacional . . . . .	171
13. Litispendencia internacional y conexidad internacional . . . . .	172
14. Sumisión a tribunales extranjeros. . . . .	175
15. Medidas cautelares y provisionales. . . . .	181

### Capítulo VI

#### MÉTODOS DE REGLAMENTACIÓN Y TÉCNICAS NORMATIVAS DEL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

1. Tipos de normas en Derecho internacional privado: normas de conflicto, normas materiales especiales y normas de extensión. . . . .	183
2. Coexistencia de métodos en Derecho internacional privado español. . . El predominio de las normas de conflicto . . . . .	188
3. El art. 8 Cc. y la aplicación del Derecho público en casos internacionales. . . . .	191
4. Las llamadas «normas materiales imperativas» ( <i>lois d'application immédiate</i> ) . . . . .	195
5. La aplicación de «normas imperativas de terceros Estados». . . . .	197
6. La norma de conflicto: concepto . . . . .	199
7. La norma de conflicto: estructura . . . . .	203
8. Supuesto de hecho de la norma de conflicto. . . . .	203
9. Punto de conexión de la norma de conflicto . . . . .	204
10. Consecuencia jurídica de la norma de conflicto . . . . .	210
11. Carácter imperativo de la norma de conflicto. . . . .	215
12. Cláusula de excepción. . . . .	218

**Capítulo VII**  
**PROBLEMAS DE APLICACIÓN DE LA NORMA DE CONFLICTO (I)**

1.	Los problemas de aplicación de la norma de conflicto . . . . .	219
2.	Sucesión temporal de la norma de conflicto . . . . .	219
3.	Determinación de la norma de conflicto aplicable: la calificación . . . . .	221
4.	La calificación y las instituciones desconocidas en Derecho español . . . . .	227
5.	La calificación en los Convenios internacionales . . . . .	231
6.	La cuestión previa. . . . .	233
7.	Calificación de la circunstancia empleada como punto de conexión . . . . .	237
8.	Conflicto móvil. . . . .	239
9.	Fraude de ley internacional . . . . .	241
10.	Reenvío: concepto, presupuestos y debate doctrinal . . . . .	247
11.	El reenvío en los Convenios internacionales. . . . .	253
12.	El reenvío en las normas de producción interna: art. 12.2 del Código Civil . . . . .	254
13.	Remisión a ordenamientos plurilegislativos «ad extra» . . . . .	260
14.	Remisión a ordenamientos plurilegislativos «ad intra» . . . . .	263

**Capítulo VIII**  
**PROBLEMAS DE APLICACIÓN DE LA NORMA DE CONFLICTO (II)**

1.	Aplicación judicial del Derecho extranjero: modelos de regulación. . . . .	267
2.	Aplicación judicial del Derecho extranjero: antecedentes históricos . . . . .	270
3.	Tratamiento procesal del Derecho extranjero: regulación actual . . . . .	271
4.	¿Se debe alegar el Derecho extranjero? . . . . .	272
5.	¿Debe probarse el Derecho extranjero? . . . . .	273
6.	¿Cuál es el momento procesal oportuno para probar el Derecho extranjero? . . . . .	274
7.	¿Qué medios son los apropiados para probar el Derecho extranjero? . . . . .	275
8.	¿Qué debe probarse en relación con el Derecho extranjero? . . . . .	279
9.	¿Quién debe probar el Derecho extranjero? . . . . .	281
10.	¿Qué ocurre si no se alega ni prueba el Derecho extranjero? . . . . .	283
11.	¿Qué ocurre si resulta imposible probar el Derecho extranjero? . . . . .	289
12.	Aplicación integral del derecho extranjero . . . . .	290
13.	Problemas de adaptación . . . . .	294
14.	Aplicación de Leyes de Estados no reconocidos por España . . . . .	295
15.	Recurso de casación por infracción del Derecho extranjero. . . . .	297
16.	Orden público internacional: concepto, función, caracteres y regulación legal . . . . .	299
17.	Aplicación extrajudicial del Derecho extranjero . . . . .	315

**Capítulo IX**  
**EFICACIA EXTRATERRITORIAL DE DECISIONES:**  
**CONCEPTOS GENERALES**

1. Relatividad del Derecho internacional privado y efectos de las decisiones extranjeras . . . . .	317
2. Decisiones extranjeras susceptibles de producir efectos en España . . . . .	321
3. Reconocimiento . . . . .	323
4. <i>Exequatur</i> . . . . .	326
5. Procedimiento de control para el acceso al Registro . . . . .	329
6. Principio del mutuo reconocimiento ( <i>Principle of Mutual Recognition - Anerkennungsprinzip</i> ) . . . . .	329
7. Modificación de resoluciones extranjeras . . . . .	333

**Capítulo X**  
**EFFECTOS EN ESPAÑA DE SENTENCIAS DICTADAS EN PROCEDIMIENTOS**  
**CONTENCIOSOS: RÉGIMEN COMUNITARIO GENERAL**  
**Y CONVENIOS INTERNACIONALES**

1. Instrumentos internacionales sobre reconocimiento y <i>exequatur</i> de sentencias extranjeras en España . . . . .	335
2. El Reglamento 44/2001: caracteres generales . . . . .	337
3. Presupuestos del reconocimiento y el <i>exequatur</i> en el Reglamento 44/2001 . . . . .	339
4. El reconocimiento incidental en el Reglamento 44/2001 . . . . .	343
5. El reconocimiento por homologación en el Reglamento 44/2001 . . . . .	353
6. El <i>exequatur</i> en el Reglamento 44/2001: primera instancia . . . . .	354
7. El <i>exequatur</i> en el Reglamento 44/2001: recursos . . . . .	359
8. El Convenio de Bruselas de 1968 y el Convenio de Lugano de 1988 . . . . .	362
9. Convenios bilaterales . . . . .	363
10. Instrumentos internacionales sobre materias específicas . . . . .	376
11. Reglamento 805/2004 de 21 abril 2004: título ejecutivo europeo para créditos no impugnados . . . . .	377
12. Reglamento 1896/2006 de 12 diciembre 2006: proceso monitorio europeo y requerimiento europeo de pago . . . . .	383

**Capítulo XI**  
**EFFECTOS EN ESPAÑA DE SENTENCIAS DICTADAS EN PROCEDIMIENTOS**  
**CONTENCIOSOS: RÉGIMEN DE PRODUCCIÓN INTERNA**

1. Consideraciones generales . . . . .	389
2. Sistema de reciprocidad (arts. 952-953 LEC 1881) . . . . .	399
3. Sistema de condiciones (art. 954 LEC 1881) . . . . .	402
4. Medidas cautelares y <i>exequatur</i> . . . . .	412
5. <i>Exequatur</i> y repetición de procesos . . . . .	412

**Capítulo XII**  
**EFICACIA EN ESPAÑA DE OTRAS RESOLUCIONES EXTRANJERAS**

1. Efectos en España de los actos de jurisdicción voluntaria . . . . .	415
2. Efectos en España de las transacciones judiciales . . . . .	418
3. Efectos en España de las condenas en costas. . . . .	420
4. Efectos en España de las resoluciones relativas a medidas provisionales y cautelares . . . . .	420
5. Efectos en España de actos públicos extranjeros . . . . .	422
6. Acceso a Registros públicos españoles de documentos públicos extranjeros. . . . .	423
7. Acceso a Registros públicos españoles de sentencias extranjeras . . . . .	425
8. Ejecución en España de documentos públicos extranjeros . . . . .	427
9. Efecto de tipicidad de los documentos extranjeros . . . . .	428
10. Efectos en España de laudos arbitrales extranjeros: Convenio de Nueva York de 10 junio 1958 . .	429
11. Efectos en España de laudos arbitrales extranjeros: otros Convenios internacionales . . . . .	437

**Capítulo XIII**  
**LEY APLICABLE AL PROCESO CON ELEMENTO EXTRANJERO**  
**Y ASISTENCIA JUDICIAL INTERNACIONAL**

1. El Derecho aplicable al proceso: la <i>Lex fori regit processum</i> . . . . .	439
2. Capacidad del litigante extranjero . . . . .	442
3. Legitimación. . . . .	444
4. Representación y defensa en el proceso . . . . .	445
5. Asistencia jurídica gratuita. . . . .	447
6. Caucción de arraigo en juicio . . . . .	449
7. Embargo preventivo . . . . .	450
8. La prueba: aspectos generales. . . . .	451
9. La prueba: documentos otorgados en el extranjero. . . . .	452
10. Asistencia judicial internacional: aspectos generales . . . . .	456
11. Notificaciones de actos judiciales en el extranjero: régimen previsto en los instrumentos internacionales. . . . .	458
12. Obtención de pruebas en el extranjero: régimen previsto en los instrumentos internacionales .	465
13. Notificaciones judiciales y prueba en el extranjero en defecto de instrumento internacional aplicable. . . . .	471
14. Práctica de pruebas y notificaciones internacionales en España en defecto de instrumento internacional aplicable . . . . .	472
<b>Supuestos prácticos de Derecho internacional privado. . . . .</b>	<b>473</b>